

联合国
安全理事会



PROVISIONAL

S/PV.2061
6 March 1978

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第二〇六一次会议临时逐字记录

一九七八年三月六日星期一下午三时三十分

在纽约总部举行

主席： 理查德先生	(大不列颠及北爱尔兰联合王国)
理事国： 玻利维亚	富恩特斯·伊瓦涅斯先生
加拿大	巴顿先生
中国	赖亚力先生
捷克斯洛伐克	胡林斯基先生
法国	于松先生
加蓬	恩东先生
德意志联邦共和国	冯韦希马尔先生
印度	贾帕尔先生
科威特	比沙拉先生
毛里求斯	兰普尔先生
尼日利亚	哈里曼先生
苏维埃社会主义共和国联盟	特罗亚诺夫斯基先生
美利坚合众国	麦克亨利先生
委内瑞拉	卡皮奥—卡斯蒂略先生

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。定本将尽快分发。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上，并于三个工作日内用一式四份送交会议事务部正式记录编辑科科长(A-3550室)。

本记录是在一九七八年三月七日分发的，提出更正的时限是一九七八年三月十日。请各代表团严格遵守上述时间限制。

下午四时二十五分会议开始

向卸任主席致谢意

主席：在开始今天下午的会议以前，我愿以安理会的名义，向二月份的主席苏联特罗亚诺夫斯基大使致谢，他高明利落主持了安理会的工作。

通过议程

议程通过。

关于南罗得西亚局势的问题

一九七八年三月一日上沃尔特常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信（S/12578）

主席：我要向各位报告，我收到了安哥拉、贝宁、莫桑比克、坦桑尼亚联合共和国、上沃尔特和赞比亚六国常驻联合国代表的信，要求参加讨论安理会议程上的项目。按照惯例，我提议，征得安理会同意后，邀请安哥拉、贝宁、莫桑比克、坦桑尼亚联合共和国、上沃尔特和赞比亚的代表，根据《宪章》第三十一条和安理会暂行议事规则第三十七条的规定，参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

由于安理会议席的数目有限，请安哥拉、贝宁、莫桑比克、坦桑尼亚联合共和国、上沃尔特和赞比亚的代表在安理会会议厅旁边为他们保留的坐位就坐。

应主席的邀请，菲格雷多先生（安哥拉）、洪加武先生（贝宁）、洛博先生（莫桑比克）、萨利姆先生（坦桑尼亚联合共和国）、班巴先生（上沃尔特）和科尼小姐（赞比亚）在安理会会议厅旁边为他们保留的坐位就坐。

主席：第一位发言人是上沃尔特代表，他希望以联合国非洲集团三月份主席的身份发言。现在请他在安理会的席位就坐发言。

班巴先生（上沃尔特）：主席先生，在开始辩论以前，请容许我也向上月份安全理事会的主席苏联大使道贺。我确信，安理会的同事和我们大家都十分感谢他上个月在安理会工作中非常卓越的领导。

我还要谢谢安理会的成员国，迅速接受了我以联合国非洲集团主席身分提出的请求，请安理会根据南罗得西亚这块英国殖民地最近的发展来讨论该地的局势。我尤其感到高兴的是，主持这次辩论的是英国政府大名鼎鼎的代表，艾弗理查德大使。

主席先生，我对这个巧合深感快慰。我认为这是历史性的巧合。毫无疑问的，你是主持这次辩论的最佳人选，这不仅因为你是众所公认的高明的外交家，而且因为你所代表的政府对非洲这个国家当前发生的事有历史责任。在那里，有六百多万男女被剥夺了人类尊严中最基本的权利。在祝贺你担任三月份主席的同时，我还想告诉你，我确信你领导安理会的工作一定成功，必能发挥这个机构的主要作用，维持全世界特别是南罗得西亚的国际和平与安全。

正是由于国际和平与安全可能在南部非洲特别是南罗得西亚受到严重的危害，所以我今天有幸以非洲集团的名义向安理会发言。

南罗得西亚至今仍是殖民地，其情况原已令人无法容忍，再加上以伊恩·史密斯为首的种族主义和法西斯白人少数的叛乱而恶化，今日已到爆炸性的程度。伊恩·史密斯政权公然蔑视安理会通过的所有决议。这些决议要他废除种族主义，建立多数统治，并在这个基础上举行民主、自由和真正的选举，进而建立南罗得西亚的真正独立。伊恩·史密斯还拒绝了殖民国大不列颠和美利坚合众国抛给他的救生圈。这个救生圈就是英美两国对解决罗得西亚问题的建议，其实是因为解放运动的浪潮日益高涨，不得不有的一种抢救行动。不过，解放运动以武装力量取得全面胜利，已经是不可避免的了。伊恩·史密斯及其一伙拒绝了这个救生圈，在形势吃紧惊惶失措中不再依靠他们的自保本能，而乞灵于一切只知自身权利者所熟知的故技：分而治之。

(上沃尔特)

非洲人爱好和平，希望能和平地生活。在八十多年的殖民压迫下被迫拿起武器的真正的罗得西亚人民，他们所寻求的，是真和平，而非假和平。

因为假和平只会使今日的压迫者替自己明日的存在找到使人看来合法的根据，为其法西斯的统治涂脂抹粉。

南罗得西亚问题是不可能以任何内部解决的方式获得解决的。而且内部的范围又是什么呢？是我们所知的英国殖民地，还是伊恩·史密斯的种族主义非法少数政权？这个政权自始就是非法的，它的存在就有问题，安理会和国际社会岂止不能承认这样的解决方式，而应加以谴责才对。殖民地这一概念本身在今天就是过时的和非法的。

实际上，伊恩·史密斯和白人少数想出来的这个适合他们需要、符合他们利益的所谓内部解决办法，客观上根本不可能保证津巴布韦人民为津巴布韦人民的利益行使权利。它首先企图制造自相残杀的内战，使津巴布韦人民为此承担灾难性的后果。这个冲突将无可避免地国际化，整个南部非洲都将卷入战火，军火商和意识形态的贩子将因此拊掌大悦。他们将找到最理想的猎场，在非洲人民的鲜血中满足其发财和控制的欲望。非洲和整个世界的和平安全都可能因此而丧失。

这就是何以安理会在充分彻底承认津巴布韦人民有不容剥夺的权利，过自由和独立的生活，是自己命运的主人的时候，必须接受和肯定他们的命运是不可分的。津巴布韦人民就是六百万黑人，使他们陷入水深火热的人完全有责任使情况得到最合理和正常的结局，如果我们不愿见到这些人明天因背叛正义而被钉在历史的耻辱柱上的话，那就必须赶快通过代表津巴布韦人民意志的解放运动恢复津巴布韦人民的权利。

为达到这个目的所遵循的程序，是直接由于津巴布韦人民有过自由独立生活的权利，这一点不容有任何误解。这就是，殖民国应当同所有的解放运动进行谈判，使种族主义的军政权的镇压部队中性化，以保证建立多数统治，最后在自由真正的选举的基础上达到津巴布韦的独立。

英美两国对解决南罗得西亚问题提出的建议，虽然存在着某些差距和缺点（这些我们都察觉到并且强调指出），但不失为谈判的一个架构和基础，我们的智慧告诉我们应当作此看法。

我们决不能也决不可以象彼拉多那样，为求心安，洗脱自己，而贱价出卖津巴布韦人民的前途。

主席先生，我相信，维护国际和平与安全的安全理事会，在你的主持之下，必能作出适当的决定，维护我们大家所珍视的和平。否则，恐怕非洲人将别无选择，只有继续加紧武装斗争，直到最后胜利。

非洲国家和非洲人民负起了他们对安理会的责任（今天我很荣幸地代表他们向安理会发言），他们确信，安理会的各位代表，为了全人类的利益，也将负起自己的一份责任。

主席：谢谢上沃尔特代表对我个人和我的国家所说的客气话。

下一位发言人是坦桑尼亚联合共和国代表。现在请他到安理会的议席就坐发言。

萨利姆先生（坦桑尼亚联合共和国）：在要求参加安全理事会目前的审议工作时，我国代表团了解到本次辩论的历史意义。因为安理会对这个问题的审议结果，很可能是安全理事会就影响国际和平与安全的问题作出的最重要决定之一。

大约十二年前，安全理事会确定：非法少数种族主义政权造成的南罗得西亚局势是对国际和平与安全的威胁。此后，局势日趋恶化；到了今天，史密斯政权更是变本加厉，不单采取残暴的镇压措施，更玩弄邪恶的阴谋诡计，使得国际社会面临最危急的局势，这是不容否认的事实。如果安全理事会采取错误的行动或不采取任何行动，不单会进一步威胁非洲的和平与安全，显然也会危险地威胁国际和平与安全。

由于考虑到这种背景，所以非洲国家通过非洲集团现任主席，上沃尔特代表，要求安全理事会召开这次会议。说得更具体点，非洲对种族主义非法少数政权目前玩弄的阴谋表示关注；因为这些阴谋的目的是一面继续维持该政权在罗得西亚的统治和镇压机构，一面在那片不幸的土地上助长战争升级的条件，为该地的黑人和白人带来悲惨的后果。

叛徒史密斯炮制的所谓内部解决根本不是什么解决，也绝不是可以解决冲突的万灵药，而是一服加强冲突并扩大冲突范围和规模的药方。说穿了，这不过是史密斯先生及其同伙向国际社会抛出的一系列最新和必然更为恶毒的阴谋之一吧了。

因此，史密斯政权策划各种伎俩来维持其在南罗得西亚的权力不算奇怪——自一九六五年十一月十一日单方面宣告独立后，津巴布韦的冲突历史使我们清楚地看到这是必然的做法——奇怪的是居然还有一些人，甚至是身居要职的人开始对史密斯的策划抱有幻想，表示赞成。这样的确使我们感到惊奇和可悲，因为我们大家本应了解得更清楚。毕竟史密斯现在已真相毕露，决意要不惜一切代价，在任何情况下，力图使其政权苟延残喘。

因此，应当以正确的眼光看待少数政权这次最新的行动，顾到局势的历史演变过程。所以，从这个角度来看，大家只能得出一个唯一的结论。这个结论就是：

(坦桑尼亚)

面对武装斗争日益增加的压力以及国际上日益增加的孤立和反对，史密斯先生显然已认识到一味冥顽不灵我行我素的旧阴谋旧手段已经失灵，因此代之以新阴谋新手段。虽然手段改变了，可是以种种形式来维持该政权的这个主要目的一点也没有改变。

因此，从史密斯政权的立场来看，所谓内部解决的主要目标不是把少数的权力真正地移交给多数。因为史密斯政权并没有一下子回心转意，主张多数统治。相反，这个举动的目标是实行一种办法，表面上把权力交给黑人数多数，但是实质上压迫和统治的工具仍然掌握在种族主义白人少数手上，从而保障了白人少数至高至上的利益。这是史密斯先生竭力反对多数统治的又一个阴谋。

报章已报道了所谓的内部解决，我要尽量避免讨论其中的具体规定，假如我沉醉于这种讨论，无异是回避主要的问题。真正有关的问题是：这个所谓的内部解决究竟是不是一个真正的解决？它会不会结束种族主义非法少数政权及其用以压迫和统治的工具？能不能够向津巴布韦人民保证真正和有效地把少数的权力移交给多数？有没有规定条件，使该国可以行使真正的自决？能不能够制止史密斯先生用以镇压和压迫的军队同津巴布韦爱国阵线领导下的自由战士之间迅速加剧的军事对抗？这些有关问题的答案显然是绝对否定的。

今年二月，纽约长岛的一家报纸《新闻日报》的国内通讯员莱·佩恩先生就所谓解决撰文，发表下列论评：

“伊恩·史密斯数年前说，罗得西亚在一千年内也不会实行多数统治。从史密斯最近作出的让步，同意一人一票的举动来看，一千年的时间只是他高兴什么时候实行就实行的时间。

“谈出来的内部解决是逐步让非洲人参加罗得西亚的政府和罗得西亚的经济。临时政府将由百分之五十的欧洲人组成，尽管他们仅占人口的百分之五。该计划保证了白人今后十年的实际控制权。改革的速度快慢掌握在白人手上；

(坦桑尼亚)

他们将控制经济、军事、民政、教育系统。在这个计划下，非洲人对他们的选区和住区只获得表面上的控制权。

“白种优越论者披上多数统治的骗人外衣，就是史密斯对迫使他谈判的游击战争压力的一个回答。”

翻阅报章报道的所谓内部解决协议的规定，我们完全同意《新闻日报》通讯员的这些评论。

所谓内部解决并没有规定要瓦解史密斯先生的统治和压迫工具。实质上，反叛政权的军队、警察和保安部队仍然保持原状。保安部队曾一度是史密斯先生反叛英国王室的骨干，是他蔑视国际社会的骨干，是他对内侵略津巴布韦人民、对外侵略非洲独立国家的支柱，史密斯先生要我们相信这支部队可以成为独立的津巴布韦的保安部队。此外，由于这支部队将监督该领土行使自决权，津巴布韦人民，包括那些牺牲了儿女和心爱者的人又要依靠这支部队的保护和指导，这是多么大的讽刺啊！

更具讽刺的是，他还大肆吹嘘津巴布韦有成人普及选举权、要进行选举，达到多数统治。由于我们一直为争取多数统治的目标奋斗，史密斯先生当然蠢蠢欲动，表面上接受这个目标，妄图迷惑世界舆论。有关的问题是：在什么条件、在什么情况下举行这些选举呢？民族主义者多年来一直在同非法政权及其主张的一切进行斗争，他们不相信史密斯先生的好意，是可以原谅的。如果他们拒绝在一夜之间把压迫者的军队和保安部队看成他们自由权利的保证人，也是可以原谅的。

此外，由于所有这些镇压和压迫的工具皆成为所谓内部解决的组成部分，罗得西亚决不可能有任何的信任气氛，难道这点还要有什么特殊的才干或智慧才可以理解吗？如果仍然保持所有这些统治结构，谁可以认真地把这笔“交易”看成是真正移交权力的一种方法呢？

十多年来，津巴布韦爱国志士一直为解放自己的祖国而战斗、牺牲。斗争是

(坦桑尼亚)

长期和艰苦的；斗争是惨烈的。正当他们的共同努力和牺牲所产生的压力，以及国际的压力，显示出少数统治开始结束时，期望他们容许史密斯先生利用阴谋剥夺他们的斗争果实，是否合乎实际呢？在史密斯先生的少数政权继续有效地维持统治的时候，如果我们相信他在罗得西亚事务中所扮角色的表面改变是真正解决冲突的征兆，那简直是欺人之谈。这种错误的看法充其量只是一种可悲的自我欺骗。

因此，这种内部交易不能停止战争，也不能阻止那些真正关心解决冲突的人继续对自由战士予以有效的支持，这是谁也不会感到出奇的。史密斯的内部交易不单不能够结束冲突，反而会将冲突加剧和升级。我认为安理会不愿见到津巴布韦发生这种情形，同时我希望作为领土管理国的英国政府不会鼓励这种情形。

就我国的立场来说，我国的态度是毫不含糊的。上月在的黎波里召开的非洲统一组织部长理事会第三十届常会上，我国和其他的非洲国家一道明确地、坚决地反对任何这种交易。因为我们忠于解放运动斗争和遵守联合国在很多决议中表示的立场，我们希望见到津巴布韦进行真正的权力移交，从而确保能够结束目前这一场冲突。

国际社会要正确地理解史密斯政权这种最新的阴谋，这一点是极端重要的。为了消除国际上的反对和阻力，史密斯政权异想天开，希望国际社会，特别是他认为同他有自然关系的西方国家，可以接受表面上而不是实际上的权力移交，同时又明显地维护少数的实际权力基础，特别是他的保安部队。可是值得指出的是，在西方世界中，史密斯希望可以欺骗的某部分重要舆论已经开始从本质上看清他的阴谋。《纽约时报》一九七八年三月五日星期日第4部分第18页的社论体现了这点认识，社论称：

“该项交易不过是让罗得西亚少数白人掌握实际的权力的一种办法吧了……

“……占人口百分之四的少数对军队和民政保持有效的控制。不管有多少名黑人部长粉墨登场，这样受到少数权利束缚的“多数统治”等于没有真正地移交权力。”

(坦桑尼亚)

但是，为结束他们土地上的种族主义和殖民统治而牺牲流血的津巴布韦人民和对他们这场斗争予以坚决支持的非洲国家决不会接受史密斯政权玩的这一套。此外，一向立场坚定、反对种族主义少数政权的本组织也不能坐视史密斯狡猾地制造条件准备作更严重的战争升级，以致引起严重的国际后果。凡是关心南部非洲自由、和平与安定的人，都不应该对这项交易抱有任何的幻想。换句话说，对这个所谓内部解决予以任何支持，只会进一步加剧早已是一触即发的局势。在这里，我们必须对史密斯政权最新的阴谋获得的某些褒奖，表示严重的关切。

我们认为，给予这种肯定的评价，既不幸又危险。因为这样只会助长史密斯政权的气焰，满以为可以炮制一项内部交易，制胜津巴布韦内外的反殖民主义和反种族主义的力量。史密斯坚信仍然可以骗过大家，妄想争取更多的时间和造成更大的混乱和破坏。但是解放战争已成事实，爱国力量将继续战斗。在没有达到真正的权力移交这个目标以前，自由非洲责无旁贷，一定要支持这场战斗。

为了让安全理事会了解我们的关注，我们认为这次会议是一个适当的机会，来提请敌友双方注意南罗得西亚当前局势带来的危险。我们特别切望，为支持津巴布韦的斗争苦心孤诣达成的国际共同意见，不会因史密斯政权的阴谋而遭到损害。

如果津巴布韦的斗争要继续下去，事实上斗争必须继续下去，那么，对史密斯政权的内部解决予以任何形式的支持或采取任何暧昧的态度，最后就可能产生很深远的影响。对于那些有时候把非洲的问题当作全球战略或甚至冷战来考虑的人，我们要让他们清楚地知道，津巴布韦争取自由的斗争将继续下去，自由非洲一定会支持这场斗争，所有那些在过去曾向、今后亦会向斗争提供必要的实行手段的人们，也一定支持这场斗争。

有一点是非要澄清不可的：我们要求拒绝接受所谓内部解决，那是因为我们了解到这项交易事实上一定会招致更多的暴力和更大的流血，一定会引起长期的战争。我们并了解到史密斯政权企图促成“黑人打黑人的内战”——这是恰如其分的说法。

(坦桑尼亚)

我们的目标是要结束战争；我们的用意是避免将冲突国际化。但是只有真正地解决冲突才能结束日益加剧的武力冲突。以为无视津巴布韦战局的事实就可以获得解决，不过是鸵鸟式的自欺欺人的想法。史密斯的武装部队正和爱国阵线的部队打得难分难解，因此，他企图运用阴谋达到他的武装部队在战场上不能达到的目的，这是可以理解的。但是，如果认为没有取得津巴布韦爱国阵线领导下的战斗部队的同意就可以订火，那只是天真可笑的想法。

希望爱国阵线的部队会默许所谓内部解决的构想、在不同的幌子下有效地继续维持少数权力，更是荒谬可笑。

如果我们真正要——其实我们必须如此——为罗得西亚这个伤脑筋的问题谋求一个公正和持久的解决办法，我们就一定要绝不妥协地为真正地解决冲突而努力。这种解决办法一定要具备下列不可缺少的成份：

结束种族主义非法少数政权，解散它的压迫和镇压工具，特别是它的武装部队；

少数的权力有效地移交给多数，让津巴布韦成为一个独立的国家。这种有效的移交的先决条件是建立一支新的津巴布韦军队；

在当地培养一种信任的气氛，让津巴布韦人民能够自由地决定他们将来的政府。为了培养这种信任气氛是完全不能容许保持史密斯的压迫工具特别是他的武装部队的。

我们拒绝接受所谓内部解决，因为内部解决否定了上述各项原则。由于同样的原因，我国政府和其他前线国家的政府对一九七七年九月一日正式提出的英美提案表示欢迎，因为提案提供了一个进行谈判解决的基础。我们这样做是因为我们相信，尽管提案有些消极方面和缺点，但是这些提案正视基本的原则；这些原则是进行谈判解决的基本先决条件。说得更具体一点，英美提案规定解散种族主义少数政权的武装部队；建立一支以爱国部队为骨干的新的津巴布韦军队；为了协助领土的非殖民化，英国政府愿意认真地负起其作为殖民国家的责任；创造条件，使津巴布韦人民能够决定他们将来的政府，包括由联合国参加所设想的各种不同进程。

(坦桑尼亚)

一九七七年九月二十九日，在这些提案公布后不到一个月，安全理事会通过了第415(1977)号决议，其中除其他事项外，请秘书长委派一位代表，就实现南罗得西亚过渡到多数统治所认为必要的军事和有关安排，同委定的英国驻地专员和所有各方进行讨论。嗣后委派了普雷姆·钱德将军为代表，他和卡弗勋爵一起同有关各方进行了讨论。事实上，英国、美国和爱国阵线在马耳他进行会谈后，我们总希望谈判会积极进行下去。

可是，在过去几个星期和最近几天，在所谓内部解决见报后，我们深表遗憾和极为关切地注意到，英美计划的起草人对史密斯政权的阴谋有一种默许。坦桑尼亚《每日新闻》在一九七八年二月二十八日的头条社论中对这个惊人的发展发表意见称：

“英国认为新闻报道的索尔兹伯里‘原则上的协议’是‘方向正确的’。以前曾拒绝接受索尔兹伯里协议的美国人现在好象改变了主意了。史密斯得以采取主动，英国人和美国人开始采取一种观望态度。

“英国人和美国人现在好象满足于退居次位，听任伊恩·史密斯主宰一切。他们简直放弃了他们自己的提案。这是爱国阵线，各前线国家和整个非洲绝不能接受的。”

事实上，听任史密斯呼风唤雨，甚至对他予以称赞的，正是在他们自己的提案中明确认为这个反叛头子会交出权力的那些人，这真是最讽刺不过了。如果造成的印象是英国或美国或英美两国愿意一下子放弃他们自己的提案，我们不禁要提出一个正当的问题：他们当初提倡公正的解决时究竟有多认真？

不管怎样，为了遵守非洲明确宣布的目标，我们不能不提倡真正的谈判解决。同时，我们将和其他非洲国家一道，对津巴布韦的解放斗争尽我们的一份责任，那些为结束种族主义少数政权的压迫统治而战斗的人予以坚决的支持。

此外，我们要继续为爱国阵线领导下的战斗部队调动积极和具体的支助，因为

(坦桑尼亚)

我们衷心地相信，只有武装斗争的压力，加上国际社会毫不放松的压力，才能彻底粉碎史密斯种族主义非法少数政权的各种阴谋诡计。我们深信一切善意的人们一定会支持这场斗争，同时他们必须同样坚定地支持真正的谈判解决。

主席先生，在结束发言以前，我当然还要向安理会的所有理事国表示感谢；使我有机会在这个庄严的机构就这么重要的一个问题发言。坦桑尼亚联合共和国代表很高兴见到一个同我国保持友好关系的英联邦国家的一位杰出代表主持安理会的审议工作。

由联合王国来主持这次的辩论也许是很恰当的一种场合。南罗得西亚到底是一个英国殖民地，我们今天在那一块没有欢乐的土地上碰到的大多数问题，和联合王国多年以来作为管理国的政绩不是完全没有关系的。

我希望，事实上我国政府热烈希望，联合王国能够利用其在安全理事会内外的影响力，促进津巴布韦冲突的真正解决，不这样做将是最不幸的，事实上不这样做就不配作为一个对该领土负有殖民责任的国家。

不这样做真是特别不幸，因为这将是联合王国在南罗得西亚问题的错误悲剧史上一错再错。现在不是就这个问题谈论管理国的政绩史的时候。但是我要提请安理会注意，当时的英国首相哈罗德·威尔逊在一九六五年宣布，即使史密斯单方面宣布进行独立，英国也不会用武力镇压反叛。不管威尔逊先生的动机怎样，实际上史密斯必定认为他在声明中准许他进行反叛。人们到底不会告诉可能偷东西的小偷说，虽然偷东西有罪，但是可以放过他，他不会受到严厉的惩罚的。

我们衷心地希望，在津巴布韦现在的特殊发展情况中，我们不会见到“历史重演”这句格言的应验。我们希望史密斯政权不会受到鼓励，以为可以让他的所谓内部解决过关，因为赤裸裸的事实是，所谓内部解决是不能过关的。所有这些直接或间接的鼓励只能够加剧对抗。

过去几个月来，事实上最近几年来，我们两国政府、即联合王国政府和坦桑尼

(坦桑尼亚)

亚联合共和国政府进行了相当密切的合作，以期为津巴布韦问题谋求一个谈判的解决。我们希望这种合作将继续下去。如果我们再次走上对抗而不是合作的道路，那是很不幸的。

因此，主席先生，我深信你的正直，你的才干和能力，加上局势的现况，将证明是宝贵的资产，使安理会能够果断地拒绝接受这一条走向混乱、更多暴力和流血的途径——这是目前所谓内部解决清楚显示的一条途径。我而且相信安理会有充分的能力制止这种肤浅的把戏，并且促进有利于真正解决南罗得西亚冲突的条件。

主席：谢谢坦桑尼亚联合共和国代表对我和我国的称赞，同时也注意到他对我和我国的责备。

发言人名单上的下一位发言人是赞比亚代表；请赞比亚代表在安理会议席上就坐，向安理会发言。

科尼女士（赞比亚）：在这个紧要关头，安全理事会开会审议南罗得西亚日益恶化的局势。从一九六五年十一月十一日以来，南罗得西亚问题就一直是安全理事会和联合国的议程项目，但是却始终无法解决问题。由此可见，这次会议也只不过是系列会议当中的一次而已。这次会议唯一的特点是：南罗得西亚的殖民国家担任会议的主席。主席先生，除了英国几个世代以来同南罗得西亚有分不开的关系之外，你本人对于寻求谈判解决津巴布韦问题的各次努力也很熟悉，并且有相当一段期间曾经密切参与其事。我还记得那次没有结果的日内瓦会议，主持会议的也正是阁下，这只不过是两年前的事。

赞比亚一直密切注意罗得西亚的局势。我们已经断定，近来在英国殖民地罗得西亚进行的所谓内部解决是一种出卖行为，基于种种理由，这是无法真正解决罗得西亚问题的。

实质上，这所谓内部解决是要使罗得西亚非法政权永久存在。我们认为这是倒退的做法，甚至比一九七六年在日内瓦被拒绝的基辛格提议还要不足取。因为，这种做法显然是要巩固史密斯同白人少数在津巴布韦的统治。

我们认为，所谓的内部解决是针对英美提案的挑战。自由战士和前线国家都认为英美提案是达成一项为国际所能接受的谈判解决的基础。这种看法似已得到安全理事会第415(1977)号决议的支持，该项决议授权秘书长任命一位特别代表，因此而有普雷姆·钱德将军的任命。史密斯策划所谓内部解决，显然打算破坏和阻挠英美提案。

尽管英美提案当中有些显而易见的缺点，但是，赞比亚和其他前线国家仍然认为这些提案提供了一项基础，可以最终促成津巴布韦的真正独立。我们曾希望美国和英国都愿意并且能够为促成它们自己的倡议而作出努力。我们也曾希望它们坚决地采取主动，不让史密斯继续愚弄它们和国际社会的其他国家。

最近关于美国和联合王国对所谓南罗得西亚内部解决的态度报道，别的不说，至少令人深感不安。特别是，英国外交部发出的声明继续使人觉得，英国政府支

(赞比亚)

持伊恩·史密斯的计划，准备放弃英美提案。我们认为这种作法令人无法接受，应该加以谴责。在南罗得西亚问题获得和平解决之前，英国政府不能撒手不管。英国在南非和巴勒斯坦问题上造成的不良后果一直延续到今天，决不可重蹈覆辙。我们从华盛顿方面听到的唯一值得注意的正面意见，来自美国驻联合国首席代表安德鲁·扬大使。扬大使就所谓内部解决谈判发了言，他的言论既有实事求是精神，又有远见。我们都知道他因此而受到国内反动分子的恶意中伤，但是，我们也相信美国政府会支持他的立场。

我们有权利希望，提出英美提案的人首先起来为提案辩护。如果他们当初是真心诚意地提出那些提案的话，那么，就不应当为了一时权宜之计而放弃提案。这是同他们信誉攸关的事。当初促使他们为了真正解决津巴布韦问题而提出提案的种种客观形势如今也没有什么改变，要说有什么不同的话，那就是变得更糟了，变得更显而易见了。

如今南罗得西亚正急速走向一场邪恶的种族大屠杀。史密斯政权加强镇压津巴布韦的黑人多数。每个津巴布韦人实际上都成了囚犯，那些住在所谓保护村的尤其如此。世上其他各地视为理所当然的各项基本人权，在津巴布韦却被史密斯的爪牙特务所侵犯和剥夺。无辜的男女幼童横受拷打、凌辱，并且常惨遭杀害。史密斯继续动员，准备对津巴布韦的英勇自由战士展开全面战争。他决心以更多的人、更多的新武器和更多的钱，包括贿赂，对津巴布韦解攻运动进行战争。

史密斯在炮制所谓内部解决的把戏时，竟然不把当前严重打击该政权的成千上万的自由战士放在眼里，真是太天真了。如果认为这些为了津巴布韦的解放而不惜牺牲生命的勇敢的年轻男女会因为这一项虚伪的解决办法就放下武器的话，那简直是后果严重的自欺欺人。事实上，只有津巴布韦的彻底解放才能终止那个不幸地区的战争，如果连这一点都不知道，简直是愚不可及。就事论事，津巴布韦的任何解决办法，如果不把爱国阵线的战斗部队包括在内，就一定无法维持下去。

(赞比亚)

在津巴布韦的任何解决办法中，战斗部队的同意和参与，对该国的获得安定和真正独立来说，是不可或缺的。伊恩·史密斯一伙想方设法甩开战斗同志，只是想津巴布韦引发一场内战。

事实证明，所谓的内部解决实际上是给予史密斯实权，让他继续控制陆军、空军、警察和司法部门，也就是控制了整个的国家机器。伊恩·史密斯的用心在于推进分而治之。史密斯的一切作法都是要在津巴布韦的非洲人、非洲统一组织和整个国际社会之间造成混乱和冲突。

赞比亚认为罗得西亚的局势依然如故。因此，对于索尔兹伯里的所谓内部协议，赞比亚不但加以谴责，并且完全不予承认。

赞比亚将继续为津巴布韦获得真正多数统治和独立而努力，就象在纳米比亚和南非一样。我们重申对于津巴布韦武装斗争的支持。由于爱国阵线展开了有效的武装斗争，才促成英美提案的产生和一九七六年日内瓦会议的召开。我们认为，继续并加强武装斗争是在津巴布韦达成任何谈判解决的必要条件。我们认为，作为谈判的基础来看，英美提案和武装斗争非但互不冲突，而且还相辅相成，两者都将获得我们的继续支持。

爱国阵线的代表最近与英美代表在马耳他举行的会谈中，对英美提案的反应极为老成持重，理应得到所有善意国家的充分支持。爱国阵线以这些提案为基础进行了认真的谈判，并随时准备继续谈判。绝不许伊恩·史密斯把英美提案否决掉，推出他自己的一套把戏。他那套把戏只是为了帮他换取时间，使津巴布韦人民永劫不复。

赞比亚吁请联合国所有会员国反对所谓的内部解决。联合国绝不可默许伊恩·史密斯的鬼把戏，那套诡计对津巴布韦以及整个南部非洲都是后患无穷的。我们必须恪守联合国的原则和宗旨，按照包括大会第1514(XV)号决议在内的许多有关的联合国决议的规定，来寻求津巴布韦的真正多数统治和独立。

(赞比亚)

南部非洲的几个种族主义少数政权目前正大谈其所谓内部解决，想借此甩开联合国的权威。南非正在注意南罗得西亚的情势发展，因为这些发展同纳米比亚有关。想在南部非洲维持白人的势力和特权，把黑人多数永远置于被压迫和被剥削地步的这种种手法，我们必须声讨反对，给予迎头痛击。

安全理事会是负有维持世界和平与安全的重要任务的联合国机构。南罗得西亚的情势对于世界和平与安全仍然构成严重威胁。对南罗得西亚的经济制裁不但要继续下去，而且应予扩大，以充分发挥《联合国宪章》第七章的力量。安全理事会必须反对伊恩·史密斯的阴谋诡计，并宣布在白人种族主义少数政权主持下达成的所谓南罗得西亚内部解决一概无效。此外，安全理事会应明确要求联合国各会员国及国际社会其他国家拒绝承认根据所谓内部解决谈判而在南罗得西亚成立的政权。我们必须继续努力，彻底孤立南罗得西亚的白人少数政权，使津巴布韦人民得以真正行使其不容剥夺的自决和民族独立的权利。

主席：谢谢赞比亚代表对我个人的夸奖。

这次会议的发言人名单上，已没有要求发言的人了。经安理会成员国同意，安全理事会下次会议将在明天下午三时三十分举行，继续审议南罗得西亚局势的问题。

下午五时三十分散会